

امام علی (علیه السلام): در آیات قرآن تدبیر کنید و از آن عبرت بگیرید. (غور الحکم، ج ۴۴۹۳)



نهضت تفسیر قرآن بابل
آبانماه ۱۳۹۷

زمان: جمعه ۹/۰۸/۲۵
ساعت: ۹:۳۰ صبح
مکان: مصلی بابل

زمان آزمون
دقیقه ۵۰

سوره فاطر (تحصیلات زیر دیپلم)

سومین مسابقه هر قرآن کریم ترجمه و مفاسد

شماره کارت:

لغات (۱۰ سوال)

۱. در آیه **الْحَمْدُ لِلّٰهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ** کلمه «فاطر» به چه معناست؟

- الف) قرار دهنده (ج) گشايش دهنده (د) پایان دهنده

۲. در آیه ... **لِيَكُوُنُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ** کلمه «سعیر» به چه معناست؟

- الف) زینت داده شد (ج) تباہ می شود (ب) آتش فروزان

۳. در آیه ... **وَتَسْتَخْرِجُونَ حَلْيَةً تَلْبَسُونَهَا** کلمه «حلیه» به چه معناست؟

- (الف) هدیه (ب) جامه پوشیدن (ج) خوشبو

۴. کلمه «**قِطْمِيرٍ**» در آیه (... **وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ**) به چه معناست؟

- الف) خرما تازه (ب) قطره آب (ج) گوشت تازه بریان شده

۵. کلمه «**دَوَابٌ**» در آیه **وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَابُ وَالأنْعَامُ مُخْتَلِفٌ الْوَانُهُ** ... به چه معناست؟

- الف) جنبندگان (ب) چهارپایان (ج) راه ها

۶. در آیه **لِيُوَفِيهِمْ أَجُورَهُمْ وَبَزِيدَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ** کلمه «لیووفی» به چه معناست؟

- الف) تا به تمامی بدهد (ب) مرگشان فرا می رسد (ج) وفادار می مانند

۷. در آیه **ثُمَّ أُورْثَنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ کلمه «اصطفیانا» به چه معناست؟**

- الف) پاکیزه می کنیم (ب) تصدیق می کنیم (ج) برگزیدیم (د) به مشقت انداختیم

۸. کلمه «**يَصْطَرِخُونَ**» در آیه **وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا تَعْمَلُ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ** به چه معناست؟

- الف) آنها را محکمه می کنیم (ب) به کارشان پایان داده نمی شود (ج) برگزیدیم

۹. در آیه ... **وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفُرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتَنَا وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفُرُهُمْ إِلَّا حَسَارًا**.... کلمه «مقتنا» به چه معناست؟

- الف) ضرر و زیان (ب) خشم و غضب (ج) فریب و نیرنگ (د) خشونت و زور

۱۰. در آیه ... **فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ مَا زَادُهُمْ إِلَّا نُفُورًا** کلمه «نفورا» به چه معناست؟

- الف) خشم و غضب (ب) گریز و نفرت (ج) فتنه (د) خواری و ذلت

ترجمه فارسی قرآن (۱۰ سوال)

۱۱. در حقیقت شیطان دشمن شماست، پس او را دشمن بگیرید، جز این نیست که او گروه خود را می خواند تا ...

- الف) از دوزخیان شوند. (ب) از منحرفین شوند. (ج) از خدا دوری کنند. (د) آنها را به فقر دعوت کند

۱۲. به یقین کسانی که کتاب خدا را تلاوت می کنند و از آنچه به ایشان روزی داده ایم

- الف) در نهان و آشکار انفاق کرده اند (ب) به تجاری امید بسته اند که هرگز زوال نمی پذیرد (ج) در انتظار بهشت جاودان هستند.

۱۳. و اگر تو را تکذیب کنند، البته پیامبران پیش از تو هم تکذیب شدند، و کارها به سوی خدا بازگردانده می شود. ای مردم! همانا وعده خدا حق است پس مبادا

- الف) از شیطان پیروی کنید (ب) زندگی دنیا شما را فریب دهد (ج) دچار غفلت و فراموشی شوید (د) همه موارد

۱۴. اوست که شما را در این سرزمنی جانشین کرد؛ پس

- الف) هر کس کافر شود به زیان اوست. (ج) چرا از حق و پیامبران الهی سربیچی می کنید?

(د) برای ستمگران یاوری نیست.

۱۵. اگر خدا مردم را (به سزای) آنچه انجام داده اند، مواخذه می کرد.....
الف) هیچ کس از مردم اهل هدایت نمی شدند
ب) هرگز ایمان نمی آورند
ج) اکثرشان توبه می کردند.
۱۶. و خداست که بادها را روانه کرد که ابری را برمی انگیزند، و ما آنرا به سوی سرزمین مرده راندیم، و آن زمین را پس از مرگش بدان زنده کردیم،.....

الف) این کارها بر خدا آسان است. ب) پس چرا شکر نمی گذارد؟ ج) برخاستن (از قبرها) نیز چنین است. د) همه موارد از بندگان خدا تنها از او می ترسند، آری خداوند شکست ناپذیر آمرزنده است.

الف) توبه کنندگان ب) نمازگزاران ج) مومنان د) عالمان

۱۷. ای مردم! شما به خدا نیازمندید، و خداست که بی نیاز و ستوده است. اگر بخواهد شما را می برد و خلق جدیدی می آورد،
الف) و شما را به خاطر گناه مورد عذاب قرار می دهد. ب) این بر خدا دشوار نیست.
ج) و هنگام مرگ شما را آگاه نمی کند.

۱۸. خدایی که ما را به فضل خویش در این سرای ماندنی و جاویدان درآورد که در آنجا نه به ما می رسد و نه خستگی.
الف) رنجی ب) سخن لغوی ج) نیرنگی د) ترسی

۱۹. هیچ کهنسالی عمر طولانی نمی کند و یا از عمرش کاسته نمی شود،.....
الف) مگر آنکه مورد آزمایش قرار گیرد. ب) و بی شک این کار بر خدا آسان است. ج) مگر آنکه در کتابی (مسطور) است. د) ب وج

نکات تفسیری (۱۲ سوال)

۲۱. در آیه یک سوره فاطر، منظور از اینکه فرشتگان را رسولانی قرار دادیم که دارای بالهای دوگانه، سهگانه و چهارگانه‌اند، چیست؟

الف) نشان از آن است که مقام و قدرت و موقعیت فرشتگان با هم تفاوت دارد.

ب) فرشتگان دارای رسالت تکوینی و تشریعی هستند.

ج) خداوند به فرشتگان توانمندی هایی برای اداره امور عالم عطا کرده است.

د) همه موارد

۲۲. کدامیک از موارد ذیل درباره سوره فاطر، نادرست می باشد؟

الف) این سوره ۴۵ آیه دارد و در مکه نازل شده است.

ب) غالباً در موضوع مبدأ، معاد، شرک، توحید و رسالت پیامبران صحبت می کند.

ج) تلاوت آن مانع عذاب خدا می شود.

د) نام دیگر آن سوره ملائکه است.

۲۳. مردم در برابر عوامل فریب از شیطان سه گروهند؛ آیه وَلَا يَغْرِّنَكُمْ بِاللَّهِ الْغَرُورُ ناظر به کدام گروه است؟

الف) گروهی که بسی قوی هستند و فریب عوامل را از خودشان دور می کنند.

ب) گروهی که با جزئی ترین عوامل فریب می خورند.

ج) گروهی که بسی قوی ترند ولی گاهی جلوه ها بر آنها غلبه می کند.

۲۴. با توجه به آیه ۱۲ سوره فاطر، منظور از دو دریا یکسان نیستند، این یک شیرین و گوارا و آن یک شور و تلخ است ... کدامیک از موارد ذیل می باشد؟

الف) تمثیلی برای کافر و مومن دانسته اند

ج) مومن دارای کلام طیب و عمل صالح است

۲۵. با توجه به ترجمه آیه ۱۹ سوره فاطر؛ اینکه نابینا و بینا برابر نیستند، کدامیک از موارد زیر نادرست می باشد؟

الف) مومنان زنده اند و رشد و حرکت به سوی خدا دارند؛ ولی کافران مرده و جامدند.

ب) برای کافران و مشرکان عذابی دردناک آماده شده است که هرگز زوال نمی پذیرد.

ج) در قرآن برای روشن شدن تفاوت مومن و کافر، پدیده های ناهمخوان و دوگانه را تمثیل می آورد.

د) ایمان نور است و راه را روشن می کند و کفر ظلمت هاست و همه خطرها از تاریکی ها بر می خیزد.

۲۶. با توجه به کلمات زیر کدامیک از تعاریف درست است؟

الف) بَيْنَات: معجزاتی است که نبوت پیامبر را اثبات می کند.

ب) زُبْر: جمع زبور، کتاب هایی است که محتوی پند و مناجات است.

ج) کتاب مُنیز: کتابی که دارای احکام و دستورات اجتماعی و قضایی است.

۲۷. در آیه ۳۱ سوره فاطر، **إِنَّ اللَّهَ يُعْتَدِهِ لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ**، معنای کلمات خبیر و بصیر کدامیک است؟

الف) خبیر: آگاه از ظواهر اشخاص و اعمال - بصیر: آگاه از باطن و عقیده

ب) خبیر: آگاه از باطن و عقیده - بصیر: آگاه از ظواهر اشخاص و اعمال

ج) خبیر: آگاهی از قیامت - بصیر: آگاهی از دنیا

د) خبیر: آگاه از غیب آسمان ها و زمین - بصیر: آگاهی از ضمیر و باطن اشخاص

۲۸. کدامیک از ترجمه های زیر پاسخ خداوند به تقاضای کفار برای بازگشت به دنیا است؟

الف) دور شوید، خفه شوید و با من حرف نزنید.

ب) پس توبه کنید و اصلاح شوید.

ج) شما به عذابی دردنگ گرفتار خواهید شد.

۲۹. با توجه به آیه، هرگز برای سنت خدا تبدیلی نخواهی یافت، و هرگز سنت خدا دگرگونی نخواهی یافت، کدامیک از جملات ذیل درست است؟

الف) تبدیل به معنای جایه جایی است، یعنی چیزی را به کلی عوض کنند و چیز دیگری را جانشین کنند.

ب) تحويل تغییر در کم و کیف شی است، یعنی همان موجود را از نظر کیفی یا کمی دگرگون سازند.

ج) تبدیل و تحويل یک تعریف همسان و مشابه هم هستند.

د) الف و ب

۳۰. در آیه ۴۲ سوره فاطر، مشرکان هنگامی که می شنیدند برخی از امت های پیشین مانند یهود، پیامبران الهی را تکذیب و به قتل می رسانند؛ چه می گفتند؟

الف) ما همانند برخی از امت های پیشین نیستیم.

ب) ما نیز از نیاکان و پدرانمان پیروی می کنیم.

ج) اگر فرستاده الهی سراغ ما بیاید، ما هدایت پذیرترین امتها خواهیم بود.

با توجه به آیات، کدام ترجمه صحیح می باشد؟ (سوالات ۳۱ الی ۳۵)

۳۱. **يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا بِعْثَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالأَرْضِ**

الف) ای مردم! نعمت خدا را یاد کنید. آیا غیر از خدا آفریدگاری هست که شما را از آسمان ها و زمین روزی دهد؟

ب) ای مردم! نعمت خدا بر خودتان را یاد کنید. غیر از خدا آفریدگاری نیست که شما را از آسمان و زمین روزی دهد.

ج) ای مردم! نعمت خدا بر خودتان را یاد کنید. آیا غیر از خدا آفریدگاری هست که شما را از آسمان و زمین روزی دهد؟

د) ای مردم! خدا را بسیار یاد کنید تا شما را یاد کند و شما را از آسمان ها و زمین روزی دهد.

۳۲. **وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَكْرُؤُوْلَيْكَ هُوَ يَبُوُوْرُ**

الف) و کسانی که اعمال زشت انجام می دهند، به زودی عذابی سخت خواهند داشت و مکرشان ضایع خواهد شد.

ب) و کسانی که اعمال زشت انجام می دهند، عذابی سخت خواهند داشت و نیرنگ آنها به خودشان برمی گردد.

ج) و کسانی که زشتی ها را طراحی می کنند، عذابی سخت خواهند داشت در حالی که نیرنگشان برای آنها زینت داده شده است.

د) و کسانی که زشتی ها را طراحی می کنند، عذابی سخت خواهند داشت و نیرنگ آنها حتماً تباہ خواهد شد.

۳۳. **وَلَا تَرِزْ وَازِرَةٌ وِزْرَ أَخْرَى ...**

الف) و (در قیامت) ترازوی اعمال تان را براساس ظلم برپا نمی کنیم

ب) و هیچ گناهکاری، بار (گناه) دیگری را بر دوش نمی کشد.

ج) و هیچ شخص گران باری (دیگری را) برای حمل بار (گناه) خود، فرا نمی خواند.

د) و او را (به سبب گناهکاری) به پست ترین عذاب بازگرداندیم.

۳۴. **إِنْ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ**

الف) تو صرفاً (یک) هشدار دهنده هستی.

ب) تو بشارت دهنده و هشدار دهنده هستی.

ج) (در روز قیامت) نگویید که هشدار دهنده ای نیامد.

۳۵. **جَنَّاتٌ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤلُؤًا ...**

الف) بهشت جاویدان وارد شوید، و در آنجا با لباس های فاخر و زرین زینت داده می شوید.

ب) در بهشت جاویدانی که به آن وعده داده می شوند، با لباس های حریر و ابریشم زینت می یابند.

ج) در بهشت جاویدان داخل می شوند، در حالیکه در آنجا بر فرش هایی که با مروارید زینت داده شده است، تکیه می زنند.

د) بهشت های جاویدانی که در آن وارد می شوند. در آنجا با دست بندهای زرین و مروارید زیور می یابند.

با توجه به ترجمه آیات، کدام گزینه صحیح می باشد؟ (سوالات ۳۶ الی ۴۰)

۳۶. هر رحمتی را که خدا برای مردم بگشاید، بازدارنده ای برای آن نیست.

- ب) أَمَنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بِلَحْجَوَا فِي عُنُوْ وَنَفُوْ
د) هَلْ هُنَّ مُمْسِكَاتْ رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ
- الف) مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا
ج) قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ حَرَائِنَ رَحْمَةَ رَبِّي إِذَا لَأَمْسَكْتُمْ حَشْيَةً
۳۷. هر کس عزت می خواهد، عزت یکسره از آن خداست.

- ب) لَيَحْرِجَنَ الْأَغْرِيْ مِنْهَا الْأَذْلَ وَاللَّهُ الْعَزَّ
د) أَيْتَنَعُونَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا
- الف) وَلَا يَحْرِنَكُ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا
ج) مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلَلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا
۳۸. ای مردم! شما به خدا نیازمندید، و خداست که بی نیاز و ستوده است.

- ب) يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ
د) يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغْرِنَكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا
- الف) إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءٍ يُعْنِيهِمُ اللَّهُ مِنْ فَصْلِهِ وَاللَّهُ وَاسِعٌ غَلِيلٌ
ج) وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ وَإِنْ تَتَوَلَّوَا يَسْتَبِدُلُ قَوْمًا عَيْرَ كُمْ
۳۹. بلکه ستمکاران یکدیگر را جز فریب و عده نمی دهند.

- ب) لَكِنَ الظَّالِمُونَ لِيَتَحَدَّ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا
د) بَلْ إِنْ يَعْدُ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا عُرُوا
- الف) وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أُولَئِكَ بَعْضٌ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَقْبِلِينَ
ج) لَكِنَ الظَّالِمُونَ لَا يَعْدُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا حِيلَةً
۴۰. همانا خدا آسمان ها و زمین را نگاه می دارد که فرو نریزند.

- ب) مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا
د) إِنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَرُوْلَا
- الف) وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ حَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ
ج) إِنَّ اللَّهَ حَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَرُوْلَا

***خداها! لذت عفو و شیرینی مهربانی ات را به همراه نعمت های بهشتی ات نصیبم بغرا!**

دعای ۴۷، صحیفه سجادیه

برای شما عزیزان شرکت کننده در "سومن" مسابقه ترجمه و مفاهیم قرآن کریم" آرزوی موفقیت داریم.

به امید حضور قان در "دوزاده مین مسابقه کتابخوانی" با موضوع: زندگی مهدوی در سایه دعای عهد (تالیف استاد قرائتی)
جهت دریافت کتاب مسابقه به دفتر یاوران نماز بابل (جهارراه شهدا، حوزه علمیه روحیه سابق) مراجعه فرمائید.

لطفا نظرات خود را در پشت پاسخنامه مكتوب فرمائید.

اعلام نتایج در کanal تلگرام، ایتا، سروش



@yavarbabol

تلفن: +98-322-8311